



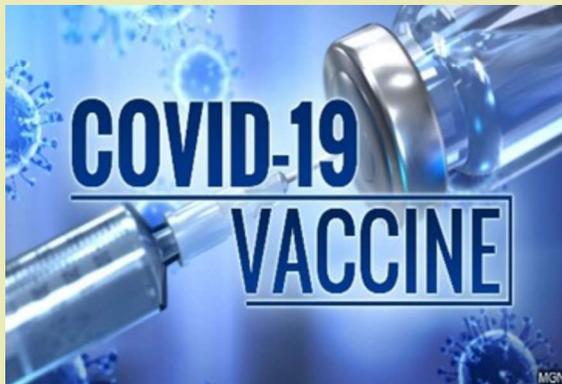
Australian Nursing Home Foundation

澳華療養院基金

家居護理服務

通訊 2021 年 3 月號

恭賀新禧！  
新一年，我們衷心祝願你  
和你的家人健康、快樂，  
事事如意，心想事成！



### 新冠病毒疫苗資訊

澳洲政府已有策略為居住在澳洲境內每一位人士安排接種新冠病毒疫苗。全國接種疫苗的進程表已列出各群組的優先次序，而首批接種群組已經在今年 2 月下旬開始。

#### 八十五歲以上年長體弱人士接種疫苗

澳洲科技諮詢中心（Australian Technical Advisory Group）會針對年長體弱人士接種疫苗的情況提供建議。至於治療用品管理局（Therapeutic Goods Administration TGA）就建議，年長體弱人士在比較接種疫苗的潛在好處和臨床反應時（即使是較為輕微的不良反應），應謹慎地按個別情況評估。病人可以向家庭醫生或專業醫護人員查詢有關新冠病毒疫苗的意見。

新冠病毒疫苗只是保障社區安全及健康的其中一個環節。重要的是：每個人仍須繼續進行新冠病毒預防措施，例如手部衛生、保持社交距離以及在有需要時戴上口罩（尤其是在高齡護理院舍內）。

查閱有關接種疫苗的資訊，可瀏覽聯邦衛生部官網，小冊子已翻譯成多種語言，包括中文。  
<https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/covid-19-vaccines/covid-19-vaccine-information-in-your-language>

### 溫馨提示



2021 年 4 月 2、3、4、5 日和  
2021 年 4 月 26 日是公眾假期。

每小時服務收費是基本收費的  
兩倍。

如需保留當日的服務請聯絡您的家居護理顧問。

### 預防感染新冠病毒





## 好人好事 及時幫忙 救回性命

護理員工是護理對象經常接觸的人，敏銳的護理觸覺讓他們在守護護理對象的職責上發揮莫大的效果。下面是一個真實的護理小插曲，但這小插曲讓我們看到基金家居護理團隊許多我們引以為傲的成員裏的其中一個：

護理員工甄姑娘在一月份的某一天如常地到盧婆婆家幫忙代購物品、家居清潔和預備膳食。完成所有工作後盧婆婆便在當天的工作記錄上簽名，然後告訴甄姑娘昨天晚上從兒子家回來時路上頭暈暈的。這是以前沒有的情況，可能年紀大了的緣故。

就在大約三分鐘後甄姑娘突然留意到仍坐在椅子上的盧婆婆頭垂得很低，便立刻走過去抱著她，大聲問了好幾次「你怎麼啦？」還是沒有反應，看來是暈過去了。看到盧婆婆臉色蒼白、滿臉是汗、呼吸微弱，便一手抱著她不讓她從椅子掉下去，一手撥打 000 召喚救護車。接線職員詢問了盧婆婆的情況後，便指導甄姑娘做一些步驟來盡量穩定盧婆婆的情況，也提醒她不可掛線。救護人員很快到達進行急救，盧婆婆最後也醒轉過來。就在這時候盧婆婆的家人打電話來，甄姑娘將電話交給救護人員，交代盧婆婆的情況，讓他們安心。送盧婆婆往醫院前，救護員又查詢她服用那些藥物。幸好盧婆婆平時已告訴甄姑娘她的常用藥物放在那裏，後者便很快地將裝了所有藥物的袋子交給救護人員。甄姑娘更細心地離開前關好窗及陽台門並向團隊報告經過。

甄姑娘（或其他前線員工）在整個過程中能保持鎮定，在第一時間作出適當的反應，是一個很重要的因素。基金除了安排新聘任的員工接受入職培訓及隨後每年的各項強制性培訓外，也針對工作性質提供所需培訓，其中一項就是教導家居護理員工怎樣召喚緊急服務（救護車、火警或警察），萬一長者突然需要緊急服務時，便可以最快時間提供準確資料，將等候救援時間盡量縮短。

守護長者身心健康，是我們其中一個一直持守的服務理念。



## 新成員加入— 培訓主任



大家好！我是你們的社區服務培訓主任蘇家琪。  
先讓我介紹一下自己的背景：我從香港護士學校修畢我的護理專業文憑，再到澳洲深造並完成我的學位資歷，轉眼已經有三十多年的光景。我曾在香港不同的政府醫院及在新南威士州的聖佐治醫院和不同的私營及非牟利護老院工作。  
大家可能不知道，我大概十年前曾在周藻洋療養院工作達五年之久。很高興我再回歸這個大家庭，把我所知所學貢獻給我們的華人社區。



家居服務員李浩釗接受「開心老友記」訪問，暢談工作意義。

### 澳華療養院普通話電台節目 「開心七十後」啟播

為了讓華人長者掌握更多有關澳洲居家養老資訊，澳華療養院基金製作的普通話電台節目「開心七十後」，已於 2 月 9 日在澳洲中文廣播電台 2CR 正式啟播。

此外，介紹澳洲各種高齡服務和健康常識的廣東話電台節目「開心老友記」也繼續在逢星期四播出，各位長者及家人敬請密切關注和支持。

您也可以在本機構的網頁接鏈，收聽節目。

<https://www.anhf.org.au/resources/anhf-radio-programs/>

2 CR 電台節目	開心七十後 (普通話)	開心老友記 (廣東話)
首播時間	星期二 下午 3 時	星期四 下午 3 時
重播時間	星期一 下午 12 時半	星期日 下午 5 時

## Online Happy Hub 開心天地線

三月份主題: 我要升級 (由家居支援服務升級至家居護理配套服務)

講員: 黃國瑛 (澳華療養院基金家居護理服務經理)

日期/時間: 3月23日(星期二) 上午11時

四月份主題: 安居樂，逍遙遊 (療養院申請方法及收費)

講員: 關靜雯 (澳華療養院基金傳意及服務推廣主任)

日期/時間: 4月20日(星期二) 上午11時

報名: 請致電余姑娘 0466 238 466

參加者請先用微信掃描二維碼 (見圖右) 加入澳華療養互助群，當日即可透過群組收看直播。



掃一掃  
加入澳華療養互助群



透過網絡聯線，將高齡服務及長者健康最新資訊帶給長者。在疫情下提供支援及正能量，讓長者繼續保持健康身心。

福福福福福福  
福福福福福福

家居護理服務  
通訊 2021 年 3 月號

家居護理服務與您共度「歡樂時光」

澳華療養院基金家居護理服務自 2 月起在不同地區開展了「歡樂時光」項目。從很多正面和積極的回應顯示，這些多元化充滿歡樂的群體節目對長者維持社交生活很有幫助。如果您也有興趣參加，請聯絡您的護理顧問。希望下次與您一起共度歡樂時光!



內西區長者到金滿樓飲茶慶新春



長者高興收到家居護理服務顧問的利是



東南區長者於富麗宮相聚



西區及內西區長者到 Watergrill 餐廳邊欣賞海景邊享受西式美食